Escritura: 2013-9-01-33-P01310

PROTOCOLIZACION DE LA TRADUCCION QUE EN LOS IDIOMAS INGLES Y ALEMAN CONSTAN EL DOCUMENTO ADJUNTO.--

CUANTIA: INDETERMINADA

Señor Notario:

De conformidad con lo que determina el articulo 18, numeral 2, de la ley notarial, solicito a usted Que en el registro de escrituras públicas a su cargo, se sirva protocolizar la traducción que en los idiomas alemán e Inglés constan en el documento adjunto, hecho lo cual solicito me confiera quince copias certificadas de la protocolización referida.

Ab. Liliana Moreno Parra
Reg. No.09-2002-120 FAG

NOTARIA TRIGESIMA TERCERA DEL CANTON GUAYAQUIL
AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
Guayaquil - Ecuador

NOTARIA TRIGESIMA TERCERA DEL CANTON GUAYAQUIL
AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
Por Guayaquil Independiente

COMMERCIAL REGISTER OF CANTON BASEL-COUNTRY

Identification number	Legal status	Entry	Cancelled	Carried CH-280.3.013.846-9	
CHE-115.804.686	**Limited or Corporation**	01.07.2010		*from:* on:	1

All entries

In	Ca	Business name	Ref	Legal seat
1		***Mamema AG***	1	*Therwil*

In	Ca	Share capital (CHF)	Paid in (CHF)	Shares
1	2	~~100'000.00~~	~~50'000.00~~	~~100 Namenaktien zu CHF 1'000.00~~
2		300'000.00	300'000.00	300 Namenaktien zu CHF 1'000.00

In	Ca	Participation capital (CHF)	Paid in (CHF)	Participation certificates
2		35'000.00	35'000.00	35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.--

In	Ca	Company address
1		*c/o Marina Meijer-von Tscharner* Neusatzweg 48 4106 Therwil

In	Ca	Purpose
1		Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes.

In	Ca	Postal address

In	Ca	Remarks	Ref	Date of the acts
1	2	~~Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.~~	1	30.06.2010
1	2	~~Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.~~	2	17.11.2010
2		Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch *eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.*		
2		Die Übertragbarkeit der Namenaktien und der Namenpartizipationsscheine ist nach *Massgabe der Statuten beschränkt.*		

In	Ca	Qualified facts	Ref	Official publication
2		Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 17.11.2010 diverse Beteiligungen an Gesellschaften und Trusts im Werte und zum Preise von CHF 3'106'422.50. CHF 50'000.-- werden für die vollständige Liberierung der 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--, welche zu 50 % liberiert sind, verwendet. Gleichzeitig werden im Rahmen einer ordentlichen Kapitalerhöhung 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und weitere CHF 35'000.-- zur Liberierung der neu ausgegebenen 35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.-- verwendet. Der Restbetrag von CHF 2'821'422.50 wird als Guthaben gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben.	1	SHAB

In	Ca	*Branch offices*	In	Ca	Branch offices

Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id	Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8 / 5714904							
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5 / 5910664							

In	Mo	Ca	Personal Data	Function	Signature
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil	member	single signature
1			Inter Audit AG (CH-270.3.005.416-2), in Basel	auditor	

Liestal, 17.12.2013 11:13 ZP

Beglaubigter Auszug
Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft

This extract from the cantonal Registry Office is not valid without the *original authentication on the left. The extract contains all valid entries* as well as any deleted entries for the company in question. On special request it is also possible to provide an extract containing only the valid entries.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Switzerland
   This public document
2. has been signed by Peter Zanetti
3. acting in the capacity of Sachbearbeiter
4. bears the seal / stamp of Handelsregisteramt des Kanton Basel-Landschaft

Certified

5. at Liestal
6. the 18.12.2013
7. by CHANCERY OF STATE OF CANTON BASEL-LANDSCHAFT
8. No 4796
9. Seal / Stamp
10. Signature:

CANTON BASEL-LANDSCHAFT CHANCERY OF STATE

Rolf Gerber
Zentrale Dienste

Marina Meijer von Tscharner, en representación de MAMEMA A.G., de nacionalidad suiza, identificada con el registro comercial número CH-280.3.013.846-9, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo al Arq. Ricardo Seiler Zerega, portador de la cédula de identidad ecuatoriana número 0902599661, para que actúe a nombre de MAMEMA A.G. como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazado, y a nombre y en representación de MAMEMA A.G. pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a MAMEMA A.G., mediante comunicación escrita.

MAMEMA AG

M. Meijer

MARINA MEIJER-VON TSCHARNER

Ab. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ NOTARIA TRIGÉSIMA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL Guayaquil - Ecuador

Ab. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ NOTARIA TRIGÉSIMA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL Guayaquil - Ecuador

LEGALIZATION

I, the undersigned notary public of the canton of Basle-City, in Switzerland,

DR. BEAT SCHULTHEISS

hereby certify the authenticity of the foregoing signature of "**Mamema AG**", at Therwil, Switzerland, put by

Ms. Marina Meijer-von Tscharner, born May 1, 1953, citizen of Chur (Switzerland), residing at Therwil, (Switzerland)

who is authorized to sign individually on behalf of the company. The signature is well known to me, the notary.

B a s l e , this 18th (eighteenth) day of November 2013 (two thousand and thirteen)

DR. BEAT C. SCHULTHEISS · NOTARIUS BASILIENSIS ·

Notary.

Leg. Prot. 2013, Nr. 318

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country / Land: **Swiss Confederation, Canton of Basel-City** / **Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Basel-Stadt**

   This public document / Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by / ist unterschrieben von: **Dr. iur. Beat Schultheiss**
3. acting in the capacity of / in seiner Eigenschaft als: **notary public**
4. bears the stamp/seal of / Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des/der: **Schultheiss Beat**

Certified / Bestätigt

5. at / in: **Basel**
6. the / am: **19.11.2013**
7. by the / durch das: **Legalisation Office of the Canton of Basel-City** / **Beglaubigungsbüro des Kantons Basel-Stadt**
8. No. / Nr.: **17593**
   tax / Taxe: **CHF 20.00**
9. stamp/seal / Stempel/Siegel
10. Signature / Unterschrift: **Hanna Lauener**

CANTON BASEL-CITY * LEGALISATIONS *

H. Lauener

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público del cantón de Basle-Ciudad, en Suiza,
Dr. BEAT SCHULTHEISS
Certifica por este medio la autenticidad de la firma precedente "**Mamema AG**", en S-chanf, Suiza, que corresponde a la
Sra. Marina Meijer - von Tscharner, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Terwil, (Suiza)
Quien está autorizada firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 18 (dieciocho) días de noviembre de 2013 (dos mil trece)

FIRMA

DR. BEAT SCHULTHEISS NOTARIO DEL CANTON BASLE

Leg. Prot. 2013, Nr. 317

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por DR. AB. BEAT SCHULTHEISS
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de BEAT SCHULTHEISS

Certificado

5. En Basilea 6. El 19 de noviembre de2013
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 17591
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Hanna Lauener

CANCILLERÍA DEL ESTADO DEL CANTÓN BASILEA

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 26 de 2013.

Hans Forrer Rüegg
C.I. Nº 0900165366

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARÍA TRIGÉSIMA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL Por Guayaquil Independiente Guayaquil - Ecuador

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a Hans Alfons Forrer Ruegg quien en esta fecha compareció ante mí y lo reconoció como suyo, identificándose con la Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil, 27 DIC 2013 de de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN

APOSTILLA
(Convención de la Hague del 5 octubre de 1961)

1. País: Suiza, Canton de Grisons
   Este documento público
2. Ha sido firmado por PETER ZANETTE
3. Actuando en calidad de REGISTRADOR
4. Lleva la estampilla/sello de

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON DE BASEL-CAMPO

Certificado

5. En Chur 6. El 18.12.13
7. Por la Cancellería del Cantón Grisons
8. Bajo el Nr. 4796
9. Sello/sellado 10. Firma:

Rolf Gerber
Zentrale Dienste

KANTON BASEL-LANDSCHAFT

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 26 de 2013.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a Hans Alfons Forrer Ruegg quien en esta fecha compareció ante mí y la reconoció como suya, identificándose con la Cédula de Ciudadanía No. 0900165366-6

Guayaquil, 27 DIC 2013 de de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN BASEL-CAMPO

Número de la sociedad CH-115.804.686	Clasificación legal **Sociedad Anónima**	Registro 01.07.2010	Anulación	Traspaso: CH-280.3.013.846-9 De: a:	1

[redacted] Todos los Registros

in	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		**Mamema AG**	1	Therwil

in	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	in	Ca	Dirección de la compañía
1	2	~~100'000.00~~	~~50'000.00~~	~~100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00~~	1		c/o Marina Meijer-von Tscharner Neusatzweg 48. 4106 Therwil
2		300'000.00	300'000.00	300 Acciones nominativas de CHF 1'000.00			
in	**Ca**	**Capital (CHF)**	**Pagado en (CHF)**	**Certificados de Participación**			
2		35'000.00	35'000.00	35 Certificados nominativas de participación de CHF 1'000.-			

in	Ca	Objeto	in	Ca	Dirección de correo
1		El objeto de la sociedad es la participación en empresas nacionales y extranjeras.			

in	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los actos
1	2	Las comunicaciones de la sociedad a los accionistas y socios se harán con carta certificada si son conocidas las direcciones, si no, por publicación en el SHAB. El estatuto limita la transferibilidad de las acciones nominativas y de los certificados nominativos de participación.	1	30.06.2010
2			2	17.11.2010

in	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
2		Aceptación/toma de posesión: Según el contrato de aportación y toma de posesión del 17.11.2010, la sociedad recibe diversas participaciones en compañías y fideicomisos por valor y precio de CHF 3'106.422,50. CHF 50'000,00 son destinados para completar el capital de 100 acciones nominativas de CHF 1'000,00 que estaban pagadas al 50%. Al mismo tiempo, como resultado de un pago de aumento de capital, se emite 200 acciones a CHF 1'000,00. Además, CHF 35'000,00 se utiliza para el pago de 35 certificados nominativos de participación. El saldo de CHF 2'821.422,50 se contabiliza como acreencia contra la sociedad.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

in	Ca	Sucursales	in	Ca	Sucursales

Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág. / Id	Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág./Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8/5714904							
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5/5910664							

in	Mo	Ca	Datos personales	Función	Firma
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil. Inter Audit AG	miembro	Individual
1			(CH-270.3.005.416-2), in Basel	auditor	

Registro Mercantil del Cantón Basilea-Campo.

Liestal,17.12.2013 11:13 ZP

Extracto certificado del Registrador

Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original a la izquierda. Contiene todos los registros actuales vigentes y anulados de la sociedad. Por solicitud expresa se puede proveer un extracto que contenga sólo los registros vigentes

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 16 de 2013. Hans Forrer Rüegg C.I. Nº 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público del cantón de Basle-Ciudad, en Suiza,
Dr. BEAT SCHULTHEISS
Certifica por este medio la autenticidad de la firma precedente "**Mamema AG**", en S-chanf, Suiza, que corresponde a la
Sra. Marina Meijer - von Tscharner, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Terwil, (Suiza)
Quien está autorizada firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 18 (dieciocho) días de noviembre de 2013 (dos mil trece)

FIRMA

DR. BEAT SCHULTHEISS NOTARIO DEL CANTON BASLE

APOSTILLA
(*Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961*)

6. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
7. está firmado por DR. AB. BEAT SCHULTHEISS
8. *En calidad de* NOTARIO PUBLICO
9. Y certificado por el sello de BEAT SCHULTHEISS

Certificado

Leg. Prot. 2012, Nr. 318

10. En Basilea 6. El 19 de noviembre de2013
10. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
11. No. 17593
12. Sello/ sellado: 10. Firma

Hanna Lauener

CANCILLERIA DEL ESTADO DEL CANTÓN BASILEA

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 26 de 2013.

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GUIL... NOTARÍA TRIGÉSIMA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL Guayaquil - Ecuador

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARÍA TRIGÉSIMA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a Alfons Alfons Forrer Ruegg quien en esta fecha compareció ante mí y lo reconoció como suyo, identificándose con la Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil, 27 de DIC de 2013

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

LIZACION: A pedido de la abogada LILIANA MORENO PARRA, con registro profesional cero nueve- dos mil dos – ciento veinte, Foro de Abogados del Guayas, y de conformidad con el numeral segundo del artículo dieciocho de la Ley Notarial, procedo a PROTOCOLIZAR en el Registro de Escrituras Públicas a mi cargo, en diez fojas, LA TRADUCCION QUE EN LOS IDIOMAS INGLES Y ALEMAN CONSTAN EN EL DOCUMENTO ADJUNTO.----------

Guayaquil, 27 de Diciembre del 2.013.

EL NOTARIO

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ

Se protocolizó ante mí y en fe de ello confiero este DECIMO CUARTO TESTIMONIO que sello y firmo en diez fojas, en la ciudad de Guayaquil, a los veintisiete días del mes de diciembre de año dos mil trece.-

EL NOTARIO,

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ